



*Bureau des radiocommunications*

*(N° de Fax direct +41 22 730 57 85)*

**Lettre circulaire  
CM/19**

Le 27 mars 2009

## **Aux Administrations des Etats Membres de l'UIT**

**Objet:** Règles de procédure approuvées par le Comité du Règlement des radiocommunications

**Références:** Appendice 18 du Règlement des radiocommunications

### **A l'attention du Directeur général**

Madame, Monsieur,

1 Conformément aux dispositions des numéros 13.12 et 13.14 du Règlement des radiocommunications, le Comité du Règlement des radiocommunications (RRB), à sa 49ème réunion (1er-5 décembre 2008), a approuvé des Règles de procédure nouvelles ou modifiées.

2 Vous trouverez en Annexe les nouvelles Règles de procédure relatives à l'Appendice 18 (Rév.CMR-07) du Règlement des radiocommunications qui contient le Tableau des fréquences d'émission dans la bande d'ondes métriques attribuée au service mobile maritime.

3 Le Bureau des radiocommunications reste à la disposition des administrations pour tout complément d'information ou toute précision dont elles pourraient avoir besoin en la matière.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Valery Timofeev

Directeur du Bureau des radiocommunications

**Annexe:** Règles relatives à l'Appendice 18 du Règlement des radiocommunications (reproduites dans les Règles de procédure - édition de 2009)

#### **Distribution:**

- Administrations des Etats Membres de l'UIT
- Organisation maritime internationale (OMI)
- Association internationale de signalisation maritime (AISM)

ANNEXE

**Règles relatives à  
L'APPENDICE 18 du RR**

La CMR-07 a modifié l'Appendice 18 ainsi que le champ d'application de plusieurs voies énumérées dans ledit Appendice (**Rév.CMR-07**). Cette modification, qui concerne les voies 01, 07, 19, 20, 21, 60, 66, 78, 79, 80 et 81, a consisté à ajouter en regard de ces voies la remarque «*m*», qui dispose ce qui suit: «Ces voies peuvent être utilisées comme des voies à une seule fréquence, sous réserve d'une coordination avec les administrations affectées.» La mention de la remarque «*m*» en regard d'une voie donnée dans le Tableau des fréquences d'émission de l'Appendice 18 est normalement associée au symbole «*x*» dans la colonne «Une fréquence». Or, la CMR-07 a omis l'indication «*x*» dans la colonne «Une fréquence» en regard des voies 01, 07, 19, 20, 21, 60, 66, 78, 79, 80 et 81, bien qu'elle ait ajouté la remarque «*m*» en regard de ces voies.

En conséquence, le RRB considère que toutes les voies auxquelles s'applique la remarque «*m*» peuvent être utilisées comme des voies à une seule fréquence et a inscrit dans les cases appropriées du tableau ci-dessous le symbole «*x\**», qui semble avoir été omis par inadvertance dans le Règlement des radiocommunications par la CMR-07.

**Tableau des fréquences d'émission dans la bande d'ondes métriques  
attribuée au service mobile maritime**

(Voir l'Appendice 18 (**Rév.CMR-07**))

| Numéros des voies | Notes         | Fréquences d'émission (MHz)   |                              | Navire-navire | Opérations portuaires et mouvement des navires |                 | Correspondance publique |
|-------------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|---------------|------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                   |               | Depuis des stations de navire | Depuis des stations côtières |               | Une fréquence                                  | Deux fréquences |                         |
| 60                | <i>m), o)</i> | 156,025                       | 160,625                      |               | <i>x*</i>                                      | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 01                | <i>m), o)</i> | 156,050                       | 160,650                      |               | <i>x*</i>                                      | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 61                | <i>m), o)</i> | 156,075                       | 160,675                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 02                | <i>m), o)</i> | 156,100                       | 160,700                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 62                | <i>m), o)</i> | 156,125                       | 160,725                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 03                | <i>m), o)</i> | 156,150                       | 160,750                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 63                | <i>m), o)</i> | 156,175                       | 160,775                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 04                | <i>m), o)</i> | 156,200                       | 160,800                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 64                | <i>m), o)</i> | 156,225                       | 160,825                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 05                | <i>m), o)</i> | 156,250                       | 160,850                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 65                | <i>m), o)</i> | 156,275                       | 160,875                      |               | <i>x</i>                                       | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 06                | <i>f)</i>     | 156,300                       |                              | <i>x</i>      |                                                |                 |                         |
| 66                | <i>m), o)</i> | 156,325                       | 160,925                      |               | <i>x*</i>                                      | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 07                | <i>m), o)</i> | 156,350                       | 160,950                      |               | <i>x*</i>                                      | <i>x</i>        | <i>x</i>                |
| 67                | <i>h)</i>     | 156,375                       | 156,375                      | <i>x</i>      | <i>x</i>                                       |                 |                         |
| 08                |               | 156,400                       |                              | <i>x</i>      |                                                |                 |                         |
| 68                |               | 156,425                       | 156,425                      |               | <i>x</i>                                       |                 |                         |
| 09                | <i>i)</i>     | 156,450                       | 156,450                      | <i>x</i>      | <i>x</i>                                       |                 |                         |
| 69                |               | 156,475                       | 156,475                      | <i>x</i>      | <i>x</i>                                       |                 |                         |

| Numéros des voies | Notes             | Fréquences d'émission (MHz)   |                              | Navire-navire                                                     | Opérations portuaires et mouvement des navires |                 | Correspondance publique |
|-------------------|-------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------|-------------------------|
|                   |                   | Depuis des stations de navire | Depuis des stations côtières |                                                                   | Une fréquence                                  | Deux fréquences |                         |
| 10                | <i>h), q)</i>     | 156,500                       | 156,500                      | x                                                                 | x                                              |                 |                         |
| 70                | <i>f), j)</i>     | 156,525                       | 156,525                      | Appel sélectif numérique pour la détresse, la sécurité et l'appel |                                                |                 |                         |
| 11                | <i>q)</i>         | 156,550                       | 156,550                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 71                |                   | 156,575                       | 156,575                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 12                |                   | 156,600                       | 156,600                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 72                | <i>i)</i>         | 156,625                       |                              | x                                                                 |                                                |                 |                         |
| 13                | <i>k)</i>         | 156,650                       | 156,650                      | x                                                                 | x                                              |                 |                         |
| 73                | <i>h), i)</i>     | 156,675                       | 156,675                      | x                                                                 | x                                              |                 |                         |
| 14                |                   | 156,700                       | 156,700                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 74                |                   | 156,725                       | 156,725                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 15                | <i>g)</i>         | 156,750                       | 156,750                      | x                                                                 | x                                              |                 |                         |
| 75                | <i>n)</i>         | 156,775                       | 156,775                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 16                | <i>f)</i>         | 156,800                       | 156,800                      | DÉTRESSE, SÉCURITÉ ET APPEL                                       |                                                |                 |                         |
| 76                | <i>n)</i>         | 156,825                       | 156,825                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 17                | <i>g)</i>         | 156,850                       | 156,850                      | x                                                                 | x                                              |                 |                         |
| 77                |                   | 156,875                       |                              | x                                                                 |                                                |                 |                         |
| 18                | <i>m)</i>         | 156,900                       | 161,500                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 78                | <i>m)</i>         | 156,925                       | 161,525                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 19                | <i>m)</i>         | 156,950                       | 161,550                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 79                | <i>m)</i>         | 156,975                       | 161,575                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 20                | <i>m)</i>         | 157,000                       | 161,600                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 80                | <i>m)</i>         | 157,025                       | 161,625                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 21                | <i>m)</i>         | 157,050                       | 161,650                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 81                | <i>m)</i>         | 157,075                       | 161,675                      |                                                                   | x*                                             | x               | x                       |
| 22                | <i>m)</i>         | 157,100                       | 161,700                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 82                | <i>m), o)</i>     | 157,125                       | 161,725                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 23                | <i>m), o)</i>     | 157,150                       | 161,750                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 83                | <i>m), o)</i>     | 157,175                       | 161,775                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 24                | <i>m), o)</i>     | 157,200                       | 161,800                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 84                | <i>m), o)</i>     | 157,225                       | 161,825                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 25                | <i>m), o)</i>     | 157,250                       | 161,850                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 85                | <i>m), o)</i>     | 157,275                       | 161,875                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 26                | <i>m), o)</i>     | 157,300                       | 161,900                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 86                | <i>m), o)</i>     | 157,325                       | 161,925                      |                                                                   | x                                              | x               | x                       |
| 27                |                   | 157,350                       | 161,950                      |                                                                   |                                                | x               | x                       |
| 87                |                   | 157,375                       | 157,375                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| 28                |                   | 157,400                       | 162,000                      |                                                                   |                                                | x               | x                       |
| 88                |                   | 157,425                       | 157,425                      |                                                                   | x                                              |                 |                         |
| AIS 1             | <i>f), l), p)</i> | 161,975                       | 161,975                      |                                                                   |                                                |                 |                         |
| AIS 2             | <i>f), l), p)</i> | 162,025                       | 162,025                      |                                                                   |                                                |                 |                         |

\* Note: Ajouté par le RRB jusqu'à ce qu'une CMR future prenne des mesures.